

# St. Gianna Beretta Molla Parish

## Roman Catholic Church

*"All the strength of Satan's reign is due to lukewarm Catholics." St. Pius X*  
**AN OASIS OF FAITH AT THE GATEWAY TO THE SHORE**

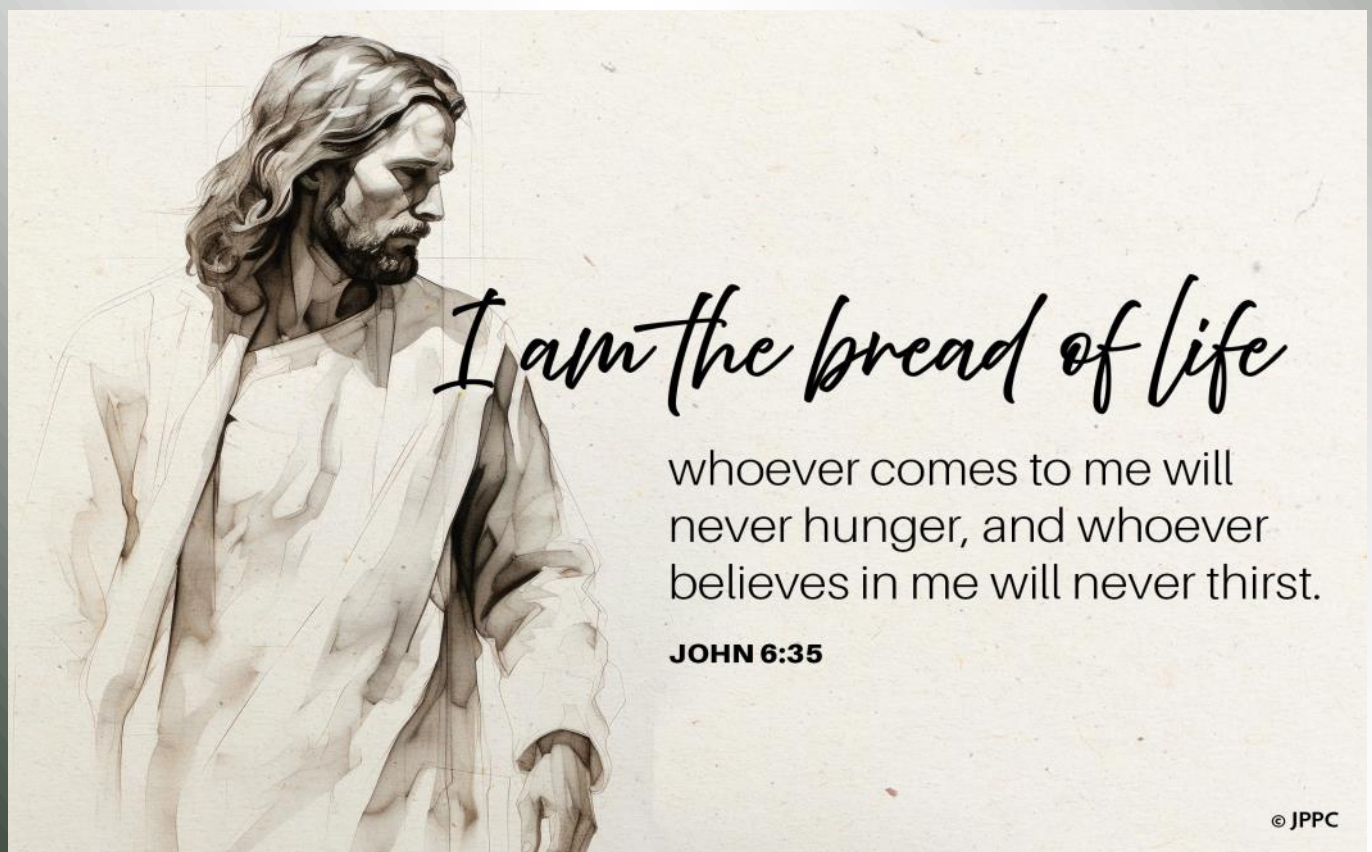
1421 New Road, Northfield, NJ

Phone: 609-646-5611 ~ Fax: 609-484-8345

Religious Education: 609-484-0249 \*RelEdDirStGianna@gmail.com

Email: stgianna@comcast.net \* Website: www.stgiannanorthfieldnj.org

Bulletin: bulletinstgianna@comcast.net



**SUNDAY, AUGUST 4, 2024**

**EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**



## Catechesis of the Good Shepherd "Come and See"

August 17-18, 2024- Gathering Area of the Church

### OPEN HOUSE THIS WEEKEND!!

"The initiation of a child into Christian life is not a work that can be fulfilled by the catechist alone, nor by the parents alone. It is the whole Christian community that proclaims Christ, and the child must enter into contact with the entire Christian community. The catechist's work, valuable as it is, must be sustained and confirmed by a community that lives what the catechist proclaims." Sofia Cavalletti

You have heard about this innovative and effective approach to religious education that is available here at St. Gianna Beretta Molla Parish. Now you have an opportunity to find out more about what happens in an atrium (the space where the children gather to pray and work). After all Masses on the weekend of August 17-18, CGS catechists will be available to answer any questions and to demonstrate some of the lessons using the handmade materials donated by our generous parishioners.

You will also have an opportunity to register for the 2024-2025 school year. Classes this year will be for Level I (3-6 year olds) and Level II (6-8 year olds) on Monday 4-5:30 PM and 6:30-8:00 PM, and Level I on Sunday 9:30-11:00 AM.

Please stop by to find out more about the program. We promise, you will be inspired and amazed with the materials as well as the stories we have to share about all we have experienced with the children.



### Diocesan Wedding Anniversary Mass

If this year, 2024, you are celebrating a milestone Wedding Anniversary of 25, 50, 60 or 70 years or more, please join us in celebrating Mass with Bishop Dennis Sullivan on Sunday, November 3, 2024 at Holy Family Parish, 226 Hurffville Road, Sewell, NJ 08080 at 3:00 PM. The

deadline for registration is **October 18, 2024**. Please call the parish office to register for the Mass.





All parishes of the Diocese of Camden have been invited to participate in a diocesan initiative. The purpose of this initiative is to help us to embrace Christ's vision for missionary discipleship so our parish can thrive and be a better place for others to grow together in faith.

The very first step in this process involves **assessing our greatest strengths and opportunities**, and that is where the **Disciple Maker Index (DMI)** comes in! The DMI is an important survey tool that invites you to reflect on your discipleship journey. The Disciple Maker Index is designed to:

- \*Invite parishioners to reflect on their journey of discipleship.
- \*Enable parish leadership to make data-driven decisions.
- \*Help parishioners grow in their faith.

The 10-15-minute survey can be accessed through an online link. It will ask you to reflect on your own spiritual growth and enable you to provide your perspective on our parish's efforts to help you grow in relationship with Christ. All responses will be confidential, and the parish will only receive information about the community as a whole. We will share the link with you a bit closer to the launch of the survey. Paper surveys will also be available for those who do not have the ability to complete the survey online.

I invite each member of our parish family here at St. Gianna to participate in this important survey. Together we must embrace Christ's vision for missionary discipleship so our parish can thrive and be a better place for others to grow together in faith.

Thank you for helping with this important project and please continue to pray for this intention and for the growth and protection of our parish.

Father Anthony



GO TO: <https://portal.catholicleaders.org/dmi/survey/bca25b>

OR GO TO: [www.stgiannanorthfieldnj.org](http://www.stgiannanorthfieldnj.org) and click on Catholic Leaders Survey

## Class registration in Progress!

Are you thinking of  
becoming Catholic?

In October we will begin instructional classes for anyone who is interested in becoming Catholic and also, any adult baptized Catholic who has not yet made Confirmation, received Holy Communion or Penance. Also, you are welcome to take the classes as a "refresher course." It's a great opportunity to grow in faith! Those who are interested, please fill out the form below and return it to the parish office or drop it in the collection basket any given Sunday.



## R.C.I.A. 2024-2025

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

D.O.B.: \_\_\_\_\_

AGE: \_\_\_\_\_

Home Phone #: (     ) \_\_\_\_\_

Cell Phone #: (     ) \_\_\_\_\_

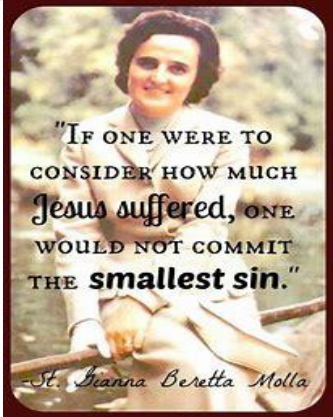
I am a non-Catholic (    )

I am a baptized Catholic , but need the following Sacraments:

Holy Eucharist (    )

Confirmation (    )

I would like to take the class as a Refresher Course (    )



**ST. GIANNA PARISH SERVED BY**

Pastor

Rev. Anthony J. Manuppella

Part-Time Parochial Vicar

Rev. Franklin Opara, MSSCC

In Residence

Rev. Sunny Mathew

Deacon

Mr. George Del Rossi

**PARISH STAFF**

Secretary/Bulletin Editor

Claudia A. Costa

Finance Manager

Anne Hyatt

Director of Music

Dr. Michael Phelps

Director of Religious Education

Mrs. Cece Whittaker -DiAngelo

**CONFESSIONS:**

Saturdays (English):

3:00 – 4:30 PM

Sundays (Spanish):

1:15-1:45 PM

For any other time please call the parish office to make the necessary arrangements.

**OFFICE HOURS**

Mon.-Thurs.: 9 AM - 4 PM

Friday: Closed

**WEEKDAY MASSES**

Monday-Friday 8:30 AM (English)

Friday 7:00 PM (Spanish)

**WEEKEND MASSES**

Saturday 4:30 PM

Sunday 8 & 10 AM

12 Noon Traditional Latin Mass

2 PM Mass in Spanish

**MASSES ON HOLY DAYS OF OBLIGATION**

Vigil: 7:00 PM -

Feast Day: 8:30 AM and 12:00 Noon - 7:00 PM (Bilingual)

We extend our heartfelt gratitude to all who volunteered and came out to support our Ice Cream Social. Without you, it would have not been successful. It was a pleasure to see you there, and we hope you had a wonderful time.

Thank you!!



# Mass Intentions

©JPPC

## SATURDAY, AUGUST 3

4:30 PM Nicholas Pessollano r/b Anthony & Ann Marinaccio

## SUNDAY, AUGUST 4

8 AM Sr. Helen Lodge r/b Jerry & Vici Butler

10 AM Sylvia Di Rocco r/b Vespertino Family  
Matias & Teresita Rojas r/b Gacayan Family

12 Noon Juanito Velez r/b Ernesto Velez  
Eulogia & Isaac Barak r/b Alfredo & Claudia

2 PM Consuelo Perez r/b Familia Arias  
Pedro Osoria r/b Sus Hijas

## MONDAY, AUGUST 5

8:30AM Salud Fisica y Mental de Mario Mendiola r/b  
Familia Corona Franco

## TUESDAY, AUGUST 6

8:30 AM Joseph Cromley r/b His Brother

## WEDNESDAY, AUGUST 7

8:30 AM Pietro & Felipa Renda r/b Vito Renda

## THURSDAY, AUGUST 8

8:30 AM Joseph Di Angelo r/b Cece Di Angelo

## FRIDAY, AUGUST 9

8:30 AM Cathy Matteis r/b Charbel & Renee Fleifel

7:00 PM Acción de Gracias por los 15 años de  
Elizabeth Corona r/b Familia Corona Franco

## SATURDAY, AUGUST 10

4:30 PM Jean Decayette Cerome r/b Marie Cerome

## SUNDAY, AUGUST 11

8 AM Edward Warfield r/b Janice Warfield

10 AM Robert Greydanus r/b Palomeque Family  
Intentions of Dante Vespertino r/b Eleonora  
Sam Paranzino r/b Sons, John & Sam

12 Noon Margaret Henderson r/b Family  
Intentions of the Cerullo Family r/b Mom &  
Dad  
Intentions of Fr. Robert Pasley r/b 2024  
Confirmandi Class & Mater Ecclesiae Parish

2 PM Miguel Bolivar r/b His Family

**AUGUST 3 – AUGUST 9**

**SANCTUARY LAMP AT MAIN ALTAR**

**WILL BURN FOR  
THE PRESERVATION OF THE  
TRADITIONAL LATIN MASS**

Requested By

**CAPT. BERNARD DE LURY**

**LAMPS FOR THE ALTARS  
SANCTUARY BLESSED MOTHER'S ALTAR  
ST. JOSEPH'S ALTAR**

After many requests, we are happy to report that you will have the opportunity to dedicate the candle lamps burning at the altars of St. Joseph and our Blessed Mother (right and left of the main altar) as we do with the Sanctuary lamp above the main altar. These lamps will also burn for one week for the intentions of a particular person or in memory of a loved one. Kindly complete the form below and return it to the Parish office. Your request for the lamps (Sanctuary, Blessed Mother/St. Joseph's altars) will be sequentially (on a first-come, first-served basis) assigned and will be announced and published in the Parish bulletin.

### LAMP REQUEST

Circle one: In Memory of Intentions of

Requested by:

Phone #: \_\_\_\_\_

Donation (\$20)

Cash Enclosed: \_\_\_\_\_ Check #: \_\_\_\_\_

**Circle one:**

SANCTUARY B. MOTHER ST. JOSEPH

St. Mary Filipino Apostolate  
"Save the Date"

Sunday, August 25, 2024

3:00 PM: Rosary— 3:30 PM: Mass—

4:30 PM Fellowship

2001 Springdale Road, Cherry Hill, NJ 08003

## UPDATE YOUR PARISH CENSUS INFORMATION

Thank you for taking a few minutes of your time to fill out the *questionnaire updates* provided below. Please let us know of any changes that occurred in your family that affect the information our parish has on file, so that we may keep your records complete and up-to-date. Completed forms can be dropped in the collection basket or at the parish office.

HEAD OF THE HOUSEHOLD NAME: \_\_\_\_\_

DOB:        /        /

MARITAL STATUS:    SINGLE        MARRIED        DIVORCED        WIDOWED

SPOUSE NAME: \_\_\_\_\_

DOB:        /        /

ADDRESS: \_\_\_\_\_ CITY: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

PHONE #: (        )                      CELL #:(        )                      EMAIL:

USING CONTRIBUTION ENV.: Y    N                      ENVELOPE #:

WISH TO RECEIVE ENVELOPES: Y    N

\*\*EMAIL ADDRESS\*\*: \_\_\_\_\_

Everyone looks forward to a little R & R during the summer. A weekend at the shore or the mountains does wonders for the body and the spirit! Let's use this time to appreciate the wonders of God's Creations and thank Him for His goodness! As you travel this summer with your family, we ask you to please continue to support your Parish in Northfield by keeping up with your contributions. Remember that the expenses of the church continue during the vacation months. God will surely reward you, and the priests of the Parish thank you for your generosity! May you enjoy the beauty of summer and return home safely!



in

### 56th Wedding of the Sea Festival

Thursday, August 15, 2024  
Hard Rock Hotel & Casino,  
1000 Boardwalk, Atlantic City

**12 Noon** Mass at Etes Arena  
Most Rev. Dennis J. Sullivan

**1:30 PM** Blessing of the Sea

**2:00 PM** Buffet Lunch at the Fresh Harvest  
(\$30 pp) Must Purchased buffet tickets in advance.  
Please call St. Monica's parish office (609)345-1878.

Ticket link:

<https://parish-of-st-monica.ticketleap.com/wedding-of-the-sea-fresh-harvest-buffet>

# Pray for Peace



## MISSIONS

PRAY - GIVE - GO

Every parish in the USA participates each summer in the Mission Cooperative. This is the program whereby a missionary from some congregation speaks about that congregation's missionary activity. We will welcome Brother Dennis Lee, FSC, of the De La Salle Christian Brothers to our parish on the weekend of August 17-18. Brother Dennis currently serves in Kenya and he will highlight the work of the Brothers both in Kenya and in the Holy Land. In our diocese, the Christian Brothers and Lasallians serve at Christian Brothers Academy in Lincroft NJ.

For over one hundred years the critical infrastructure of the BASILICA OF THE NATIONAL SHRINE OF THE IMMACULATE CONCEPTION in Washington, DC has served it well. However, time has a way of taking its toll. Updating the Basilica can no longer be delayed; it must be done to preserve the integrity of that magnificent structure. The proposed renewal project includes the modernization of heating and cooling systems, which are essential for the 365 day-a-year ministry that the staff of the Basilica provides.

Catholics around the country are being asked for their support. The National Shrine relies on the generosity of donors as it is neither a Cathedral nor a parish church. For more than one hundred years this Basilica, which was built through the generosity of previous generations of Catholics, has served millions of pilgrims and visitors. Now our generation of Catholics is called upon to protect the future of the Shrine.

Most Reverend Dennis J. Sullivan is asking that at all Masses on the weekend of August 10-11, all parishes of the Dioceses of Camden take a collection. Our financial support will provide a lasting legacy at Mary's Shrine for generations to come.

Your generosity to this important collection will be greatly appreciated.

### ST. GIANNA BINGO ON WEDNESDAYS & SATURDAYS

Our Parish's BINGO is a great way to supplement the income gained through Church collections, bequests, and other donations. St. Gianna hosts BINGO every Wednesday and Saturday in the Parish hall (building located at the end of the parking lot, behind the church). Doors open at 8:30 a.m. and the games start at 10 a.m. Join us!! Instant winners. Progressive Jack-Pots. Also, coffee, bagels, donuts and lots of fun. Come and enjoy the games!! And meet that wonderful group of parishioners who freely donate their time and talent to make our bingo games, week after week, a delightful and great success. Don't miss it!!



### POST-ABORTIVE HEALING SUPPORT GROUP

We provide a safe place to offer help and encouragement to those who have experienced abortion in the past. Help for individuals or groups. Session starts soon. Call or text Lisa (609) 766-4015 or contact Jersey Shore Women's Center in Galloway at (609) 568-6551.



## Millions of Monicas [www.millionsofmonicas.com](http://www.millionsofmonicas.com)

To encounter God through prayer for ourselves and our children to grow in holiness and humility. Join us in praying - with confidence - for our children, every Wednesday at 6:30pm in the church. Millions of mothers have watched their children abandon their Catholic faith in a chaotic, stressful and struggling world. Join with other Catholic women who are being called by the Holy Spirit to imitate St. Monica as they attend this prayer ministry in their parishes. Like St. Monica, we pray for our children to return to the practice of their Catholic faith, and for our children to always stay close to their faith. We are a group of mothers, young and old, who believe in the mother's power of prayer.

### **FIVE FIRST SATURDAYS**

IN REPARATION TO THE  
IMMACULATE HEART OF MARY

September 7th, October 5th,

November 2nd

8:00 a.m. Recitation of the Rosary

8:30 a.m. Mass

9:00-9:20 a.m. Meditations on the Mysteries of  
the Rosary

3:00 p.m. Confessions

Each month we will dedicate our prayers to reparation of a particular blasphemy against the Immaculate Heart of Mary. Please circle these dates on your calendar and join us! Any questions, feel free to email [RelEdDirStGianna@gmail.com](mailto:RelEdDirStGianna@gmail.com)

Priests for Life has announced a national prayer campaign to stop the pro-abortion ballot initiatives that will or may be on the ballot in this year's election season. For info on state ballot initiatives see [www.StateBallotMeasures.org](http://www.StateBallotMeasures.org)

The prayer campaign is being co-sponsored by Christians Engaged, Catholics for Catholics, and the National Pro-Life Religious Council.

### Father's Quick Quote

"God is more pleased by one work, however small, done secretly, without desire that it be known, than a thousand done with desire that men know of them."

~St. John of the Cross

*Save  
the  
Date*

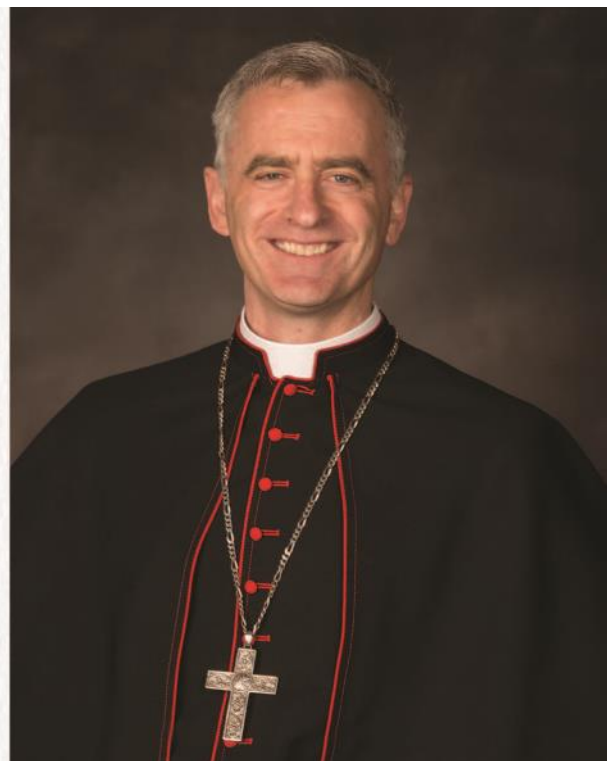
THE DIOCESE OF CAMDEN WELCOMES

THE MOST REVEREND  
JOSEPH ANDREW WILLIAMS  
ON HIS APPOINTMENT AS  
COADJUTOR BISHOP  
OF THE DIOCESE OF CAMDEN

SEPTEMBER **10** 2024 | 2PM

MASS OF WELCOME

SAINT AGNES CHURCH | OUR LADY OF HOPE PARISH  
701 LITTLE GLOUCESTER ROAD | BLACKWOOD, NJ 08012



## A READING FROM THE BOOK OF EXODUS

The whole Israelite community grumbled against Moses and Aaron. The Israelites said to them, "Would that we had died at the LORD's hand in the land of Egypt, as we sat by our fleshpots and ate our fill of bread! But you had to lead us into this desert to make the whole community die of famine!" Then the LORD said to Moses, "I will now rain down bread from heaven for you. Each day the people are to go out and gather their daily portion; thus will I test them, to see whether they follow my instructions or not. "I have heard the grumbling of the Israelites. Tell them: In the evening twilight you shall eat flesh, and in the morning you shall have your fill of bread, so that you may know that I, the LORD, am your God." In the evening quail came up and covered the camp. In the morning a dew lay all about the camp, and when the dew evaporated, there on the surface of the desert were fine flakes like hoarfrost on the ground. On seeing it, the Israelites asked one another, "What is this?" for they did not know what it was. But Moses told them, "This is the bread that the LORD has given you to eat." The word of the Lord. **Thanks be to God**

### RESPONSORIAL PSALM: *R. The Lord gave them bread from heaven.*

What we have heard and know, and what our fathers have declared to us,  
We will declare to the generation to come the glorious deeds of the LORD  
and his strength and the wonders that he wrought.

*R. The Lord gave them bread from heaven.*

He commanded the skies above and opened the doors of heaven;  
he rained manna upon them for food and gave them heavenly bread.

*R. The Lord gave them bread from heaven.*

Man ate the bread of angels, food he sent them in abundance.  
And he brought them to his holy land, to the mountains his right hand had won.

*R. The Lord gave them bread from heaven.*

## A READING FROM THE LETTER OF SAINT PAUL TO THE EPHESIANS

Brothers and sisters: I declare and testify in the Lord that you must no longer live as the Gentiles do, in the futility of their minds; that is not how you learned Christ, assuming that you have heard of him and were taught in him, as truth is in Jesus, that you should put away the old self of your former way of life, corrupted through deceitful desires, and be renewed in the spirit of your minds, and put on the new self, created in God's way in righteousness and holiness of truth. The word of the Lord. **Thanks be to God**

**R. Alleluia, alleluia.**

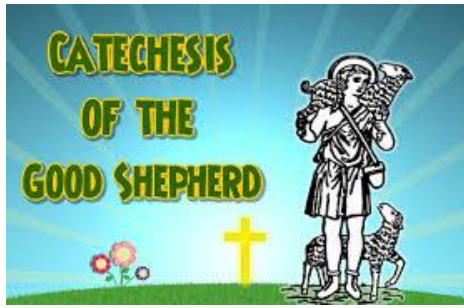
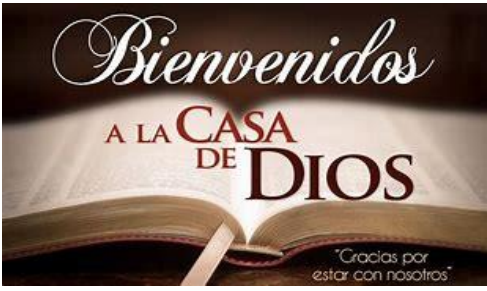
One does not live on bread alone, but by every word that comes forth from the mouth of God.

**R. Alleluia, alleluia.**

## A READING FROM THE GOSPEL ACCORDING TO JOHN

When the crowd saw that neither Jesus nor his disciples were there, they themselves got into boats and came to Capernaum looking for Jesus. And when they found him across the sea they said to him, "Rabbi, when did you get here?" Jesus answered them and said, "Amen, amen, I say to you, you are looking for me not because you saw signs but because you ate the loaves and were filled. Do not work for food that perishes but for the food that endures for eternal life, which the Son of Man will give you. For on him the Father, God, has set his seal." So they said to him, "What can we do to accomplish the works of God?" Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in the one he sent." So they said to him, "What sign can you do, that we may see and believe in you? What can you do? Our ancestors ate manna in the desert, as it is written: *He gave them bread from heaven to eat.*" So Jesus said to them, "Amen, amen, I say to you, it was not Moses who gave the bread from heaven; my Father gives you the true bread from heaven. For the bread of God is that which comes down from heaven and gives life to the world." So they said to him, "Sir, give us this bread always." Jesus said to them, "I am the bread of life; whoever comes to me will never hunger, and whoever believes in me will never thirst."

The Gospel of the Lord. **Praise to you, Lord Jesus Christ**



## Catequesis del Buen Pastor

### Programa de Pre-School para niños de 3 a 6 años

La Catequesis del Buen Pastor es un enfoque basado en Montessori para la formación religiosa de los niños, arraigado en las Sagradas Escrituras, la Liturgia y el respeto por la rica relación del niño con Dios. El centro de CGS es el atrio, una sala que contiene hermosos materiales que enfocan la atención del niño en pasajes bíblicos clave o momentos litúrgicos. Se ayuda a los niños a recibir y responder a la llamada amorosa de Jesús, el Buen Pastor, que los llama por su nombre, los ha amado primero y desea una relación profunda con ellos. El 17 y 18 de Agosto en el vestibulo de nuestra iglesia, catequistas y ayudantes estarán disponibles para informarle sobre nuestro programa especial de educación religiosa y mostrarle algunos de los materiales que utilizan en el atrio. Planee pasar por el vestibulo de la iglesia. Esperamos poder compartir este importante trabajo con todos ustedes. Todos los materiales han sido hechos a mano por miembros de nuestra comunidad parroquial. También estarán disponibles los formularios de inscripción para el nuevo año escolar.

**¿PUEDE USTED AYUDAR?** Como saben, todos los materiales en nuestro espacio de Catequesis del Buen Pastor llamado atrio están hechos a mano. Estamos buscando ayuda para hacer algunos materiales nuevos. ¿puedes coser, hacer manualidades, pinturas, etc.? Hay muchos trabajos, grandes y pequeños, en los que podría contribuir.



También estamos buscando voluntarios, desde adolescentes hasta adultos mayores, a quienes les gustaría servir en el atrio como ayudantes. Las clases son una vez por semana durante 90 minutos. Observar a los niños en su trabajo es un privilegio y una alegría. Si tiene el tiempo o el talento y desea tener un impacto en la educación religiosa de nuestros niños, comuníquese con Vici al 609-646-0806.



#### CONFESIONES

VIERNES: 6:15 PM—6:45 pm  
DOMINGOS: 1:15 pm –1:45 PM

FUERA DE ESTOS HORARIOS PUEDE HACER SU CITA LLAMANDO A LA OFICINA PARROQUIAL.

#### MISAS EN ESPAÑOL

VIERNES 7 PM  
DOMINGOS 2 PM

\*\*\*\*\*  
\* Rezamos el santo \*  
\* Rosario todos los \*  
\* Viernes antes de Misa \*  
\* 630 p.m. \*  
\*\*\*\*\*

**S**i usted visita semanalmente Santa Gianna y aún no se ha registrado formalmente en la parroquia, por favor hágalo. Las planillas de registraci3n est3n ubicadas en el vestibulo de la iglesia. El proceso de registraci3n es simple pero muy importante para la administraci3n de nuestra iglesia y para servir mejor a nuestra comunidad. **Tambi3n Necesitamos de su Colaboraci3n para** mantener los archivos de nuestra parroquia en orden. Por favor comuníquese con la oficina parroquial si desea solicitar sobres de contribuci3n, cambiar su n3mero telef3nico, su estado civil o su domicilio. Gracias!

**R**ecuerden: Los Bautismos se celebran los **Primeros Sábados** de cada mes a las **11 AM**. Por favor llame a la oficina parroquial para hacer los arreglos administrativos necesarios. La **Clase de Preparaci3n Bautismal** para los Padres y los Padrinos es **obligatoria** y se dicta el **ultimo Viernes** de cada mes inmediatamente despu3s de la Misa de las 7 pm en el Sal3n Grande.

RECUERDEN QUE EL SANTISIMO SACRAMENTO ESTA PRESENTE EN NUESTRA IGLESIA EN TODO MOMENTO. UNA PROFUNDA SALUTACION AL ENTRAR Y AL SALIR DE LA IGLESIA ES RECOMENDABLE. POR FAVOR RECUERDE GUARDAR SILENCIO DENTRO DE LA IGLESIA RESPETANDO A LAS PERSONAS QUE ESTAN ORANDO. GRACIAS.



#### PROCESI3N DEL PAN Y EL VINO DURANTE LA MISA

**A**quellas personas que han reservado una Misa por una intenci3n particular son bienvenidas, si as3 lo desean, a procesar con las ofrendas del pan y el vino durante la Misa. S3lo comuníquense con la se1ora Fidelina Acevedo o Maria Jimenez antes del comienzo de la Misa.



#### JULIO MES DEDICADO A LA PRECIOSA SANGRE DE CRISTO

Visite la Pagina Oficial de Facebook de la Di3cesis de Camden, Ministerio Hispano, para enterarse de todos los eventos para la Comunidad.

<https://www.facebook.com/MinisterioHispanoDOC>

### Denuncie el Abuso Sexual



Un n3mero telef3nico gratuito e independiente ha sido establecido por la Di3cesis de Camden para ayudar a las personas a denunciar casos de abusos sexuales por sacerdotes, di3conos, religiosos, empleados y/o voluntarios. Las llamadas son manejadas por un trabajador social cl3nico licenciado. De acuerdo a la ley del estado, los abusos de menores son reportados a la Divisi3n de Protecci3n de la Infancia y la Permanencia y a la polic3a.

Para m3s informaci3n o para obtener servicios de consejer3a y apoyo, llame al:  
1-800-964-6588

THE DIOCESE OF CAMDEN

Liturgia & Hospitalidad

Jornada de Retiro y Formaci3n

Parroquia Cristo Nuestro Rey

402 North Kings Highway, Cherry Hill

Para informaci3n contacte Rubi Lukasiewicz (856)583-6180

## PRIMERA LECTURA DEL LIBRO DEL EXODO

**E**n aquellos días, toda la comunidad de los hijos de Israel murmuró contra Moisés y Aarón en el desierto, diciendo: "Ojalá hubiéramos muerto a manos del Señor en Egipto, cuando nos sentábamos junto a las ollas de carne y comíamos pan hasta saciarnos. Ustedes nos han traído a este desierto para matar de hambre a toda esta multitude." Entonces dijo el Señor a Moisés: "Voy a hacer que llueva pan del cielo. Que el pueblo salga a recoger cada día lo que necesita, pues quiero probar si guarda mi ley o no. He oído las murmuraciones de los hijos de Israel. Diles de parte mía: 'Por la tarde comerán carne y por la mañana se hartarán de pan, para que sepan que yo soy el Señor, su Dios.'" Aquella misma tarde, una bandada de codornices cubrió el campamento. A la mañana siguiente había en torno a él una capa de rocío que, al evaporarse, dejó el suelo cubierto con una especie de polvo blanco semejante a la escarcha. Al ver eso, los israelitas se dijeron unos a otros: "¿Qué es esto?", pues no sabían lo que era. Moisés les dijo: "Éste es el pan que el Señor les da por alimento." Palabra de Dios. **Te alabamos Señor.**

**SALMO RESPONSORIAL: R. El Señor les dio pan del cielo.**

Cuanto hemos escuchado y conocemos del poder del Señor y de su gloria,  
cuanto nos han narrado nuestros padres, nuestros hijos lo oirán de nuestra boca.

**R. El Señor les dio pan del cielo.**

A las nubes mandó desde lo alto que abrieran las compuertas de los cielos;  
hizo llover maná sobre su pueblo, trigo celeste envió como alimento.

**R. El Señor les dio pan del cielo.**

Así el hombre comió pan de los ángeles; Dios le dio de comer en abundancia  
y luego los condujo hasta la tierra y el monte que su diestra conquistara.

**R. El Señor les dio pan del cielo.**

## SEGUNDA LECTURA DE LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS EFESIOS

**H**ermanos: Yo, Pablo, prisionero por la causa del Señor, los exhorto a que lleven una vida digna del llamamiento que han recibido. Sean siempre humildes y amables; sean comprensivos y sopórtense mutuamente con amor; esfuércense en mantenerse unidos en el Espíritu con el vínculo de la paz. Porque no hay más que un solo cuerpo y un solo Espíritu, como también una sola es la esperanza del llamamiento que ustedes han recibido. Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo, un solo Dios y Padre de todos, que reina sobre todos, actúa a través de todos y vive en todos. Palabra de Dios. **Te alabamos Señor.**

R. Aleluya, aleluya.

*No sólo de pan vive el hombre, sino también de toda palabra que sale de la boca de Dios.*

R. Aleluya.

## LECTURA DEL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN JUAN

**E**n aquel tiempo, cuando la gente vio que en aquella parte del lago no estaban Jesús ni sus discípulos, se embarcaron y fueron a Cafarnaúm para buscar a Jesús. Al encontrarlo en la otra orilla del lago, le preguntaron: "Maestro, ¿cuándo llegaste acá?" Jesús les contestó: "Yo les aseguro que ustedes no me andan buscando por haber visto señales milagrosas, sino por haber comido de aquellos panes hasta saciarse. No trabajen por ese alimento que se acaba, sino por el alimento que dura para la vida eterna y que les dará el Hijo del hombre; porque a éste, el Padre Dios lo ha marcado con su sello". Ellos le dijeron: "¿Qué necesitamos para llevar a cabo las obras de Dios?" Respondió Jesús: "La obra de Dios consiste en que crean en aquel a quien él ha enviado". Entonces la gente le preguntó a Jesús: "¿Qué signo vas a realizar tú, para que la veamos y podamos creerte? ¿Cuáles son tus obras? Nuestros padres comieron el maná en el desierto, como está escrito: *Les dio a comer pan del cielo*". Jesús les respondió: "Yo les aseguro: No fue Moisés quien les dio pan del cielo; es mi Padre quien les da el verdadero pan del cielo. Porque el pan de Dios es aquel que baja del cielo y da la vida al mundo". Entonces le dijeron: "Señor, danos siempre de ese pan". Jesús les contestó: "Yo soy el pan de la vida. El que viene a mí no tendrá hambre y el que cree en mí nunca tendrá sed". Palabra de Dios. **Gloria a Ti Señor.**

# ¡Reserve el Día!

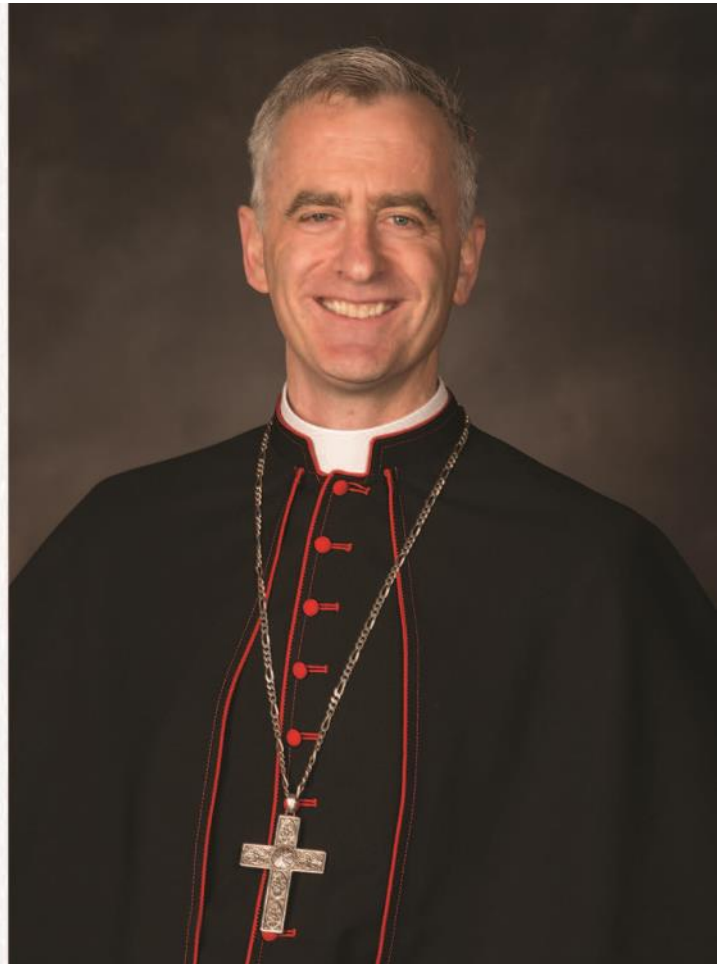
LA DIÓCESIS DE CAMDEN DA LA BIENVENIDA

AL REVERENDO  
JOSEPH ANDREW WILLIAMS  
EN SU NOMBRAMIENTO COMO  
OBISPO COADJUTOR  
DE LA DIÓCESIS DE CAMDEN

SEPTIEMBRE **10** 2024 | 2PM

## MISA DE BIENVENIDA

IGLESIA SANTA INÉS  
PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA  
701 LITTLE GLOUCESTER ROAD | BLACKWOOD, NJ 08012



### Atención!!!

- Recuerden apagar sus celulares ANTES de entrar a la Iglesia para que no sirvan de distracción ni a usted ni al resto de la comunidad.
- También recuerden NO parquear sus automobiles en las zonas "NO PARKING" para que su automobille no sea confiscado.

### SABADO 28 DE SEPTIEMBRE- 8:30 AM-2:30 PM

LA DIÓCESIS DE CAMDEN, EL MINISTERIO HISPANO Y LA PARROQUIA CRISTO NUESTRA LUZ PRESENTAN LITURGIA & HOSPITALIDAD. JORNADA DE RETIRO & FORMACIÓN. ESPAÑOL + HOSPITALIDAD (SE OFRECERÁ SOLO IN ENGLÉS) + JÓVENES (BILINGUE). PRESENTADORES: SANTIAGO FERNANDEZ E IVAN DÍAZ. PARA MÁS INFORMACIÓN CONTACTE A RUBI LUKASIEWICZ AL 856-583-6170. PARROQUIA CRISTO NUESTRA LUZ. 402 NORTH KINGS HIGHWAY, CHERRY HILL, NJ 08034.

LA DIÓCESIS DE CAMDEN PRESENTA

## Misa DIOCESANA DE ANIVERSARIO de Bodas



DOMINGO  
3 DE  
NOVIEMBRE  
3 PM

### IGLESIA DE LA SAGRADA FAMILIA

226 HURFFVILLE ROAD | SEWELL, NJ 08080  
SEGUIDA DE UNA LIGERA RECEPCIÓN EN EL SALÓN PARROQUIAL

Misa de aniversario de bodas para las parejas que celebran 25,50,60,70 o más años en el año de 2024.

SE REQUIERE INSCRIPCIÓN  
POR FAVOR CONTACTE A SU SECRETARIA PARROQUIAL  
ANTES DEL 18 DE OCTUBRE DE 2024

Para más información: AnnMarie.Ours@camdendiocese.org